

БЫЛКУЗЫ.

ШОНВОН НЯН НЭХУР ЮГЫ ХУОНШОН ЛЭ, ХУОНШОН ЮГЫ ПЭНЁН, ПЭНЁН ёнли чигы вазы, мэ ёнгуэ нузы. Хуоншон, пэнён (Пэнён дэ хуоншон) щэн югы нузыни. Бу нэ вазы. Химин зэ худа читоди, жё тади пэнён ёнгы нузы. Зусы жигы сыхур Талёнкузы дахуади сыхур ба жигы хуа жё хулижин тинхали. Хулижин ба тади нузы на хунчузы дэ лочузы боли, педо хуоншонди хухуайуаници лулуршонли. Зусы до диэртян хуоншон лян пэнён подо хухуайуани ца шинхуон чили.

Нанжын, пэнён зулэ, зучи, лондо мэли, зудо нэгы лулуршонли. Хуоншон канжуэли лулуршон пели иигы хунбубузы дэ лобубузы, литу дунтанжэни, кужэни. Хуоншон шэ пэнённи: "Ни кан нэгы лушонди сыги са дуничи? Зүйн ва кужэни". Пэнён ги нанжын шэжэни: "Ни кан чи. Даншэсы нузы ни чажэли. Даншэсы вазы ни ба та иипя лёнбонгы, педо хэни жэфи жуичи." Нанжын пожэ чили, иикан чукэ иикан- нузы. Нанжын шэди: "Тээс жуан-жуанзы", Пэнён Гоцин. Ээли, зу бэ хуэйчили. Хуоншонди пэнён жёли иигы яхуан ба жигы нузы нэдали. Жуалэ, жуачи, жуадо чисуйшонли.

Хуоншонди пэнён ги хуоншон шэди: "Ни ги ээди нузы гэ иигы щохуалу" Ба жигы щохуалу гэчели. Шысы хуоншонди пэненди фынфу, ба нузы линжэчи жудо литуди. Лоштыгы яхуан, гунен фусыжэни. Зу гэжэ чисуйшон, хуоншонди мацогынни тянтян сиди иигы ма. Ба жигы ма жёди мадэфу кэ тонли. Дузыни са бин ду мэюди. Мян е дун бу лэли.

Хуоншон югы вазы, вазы щищэни нян фужэни. Нянлэ, нянчи жийигы жигы хуоншонди вазы ба хуоншонди жяни

иүхади сыйн, ба жыры сыйн ги та сыйфу шэгили. Нэди жяни хинян эрнянл мэйтянди хили сыйдигы ма, са бин ду мэоди. Тади Сыйфу сыйдигы ёгуй, тади сыйфу ги та щэди:

"Ни мир бо нян фулэ. Си йитян жё хили бэ жё жын жидо, ни фи до дуймэрди фонготу. Ни хили канжэ, кансы тасыгы са дунци." Сыйфу вын хуоншонди вани: "Ниди жяни ю са жынни." Хуоншонди ва ги хуэйдади: "Жяни е мэюгы сажын, югы нэ мизыни, нэмизы кэсү жуахади."

Ва хили канжени додо жин барьени та мизы чуанди щин иишон, тушон дэди жинхуэ, иинхуэ чили. Цонлонжи. Да щохуалу литу чулыли зудо хуйуанни чили, хуйуанни ю иигы чынжёни: жыгы жё санбый нянли. Жыгы нузы дуандуар зу жинли жыгы жё литули. Цали иигы гуэр, чулэли иигы бытхузы. Дуандуан зудо мажуан нили, подо магынчян чи. Ва мади ёни дали иижуазы, ма вэхали. Жыгы бытхузы ба мади ииба щинзы чиндо зүзүнни за щежэни. Ва ще заванли, ма сили.

Эрхуэй жыхуэичий додо ложё литу, далигы гуэр чынли нузы, доли тади щохуалу фон литули, ба дын чуйли, фихали. Диэртэн хуоншонди вазы нян фу чили, ги та сыйфу шэрди:

"Нэ мизы жин барьени да щохуафон литу чулэ, жинли хуйуанни, лочынжё литу, бу цади гунду зуда жыгы жёлиту чулэли иигы бытхузы, зудо ма гынчян чи, ба мади ёни дали иижуазы, ма вэхали, ба мади ииба щинзы чиндо зуй за щежэни, ба ще заванли, масыли." Тади сыйфу ги та кэ щэди: "Ни хургы кэ бэ нян фу лэ. Нэ ги ни ги ииба до, та даншэсү за маш щеди сыхур, ни ба тади ту иидо канцё. Ни ба ту зэ канбужё, ни бу дый кур".

Да мындан ни вагы жин. Нэди ва даншэс нян фу хуэйлэ, щя до жин литу. На шыту тасы. Ба жин тянли. Сый даншэс ба жыгы сичин бу ганли, нэ хуэйлэ ба таму манмян фанцион, жигу бу лю, вади санчы. Хуоншон зули, зо хуэйчили. Жыгы ва йизор нян фу чили, са си е бу жидо. Шонху нингүэ хушонли, та ма щинни бу дыйгуэчи. Ба яхуан жёже лэ, жыгы яхуан башысули, таму щиннуни. Хуоншонди пэнен ги жыгы яхуан шэди: "Жысы вугы йуанбо, вужин жинзы, жысы санги боши, жы щер му, ни нашон, зэ Вонжяди санца лукуршон дын эржэ. Вазы даншэс нянфу хуэйлэ, до чө гынчян, ни ги та зу шэги: "Цун жир вон ни бу жун хуэйжя, ни то ниди хуэ мин чи. Жыгы яхуан ба ва божу, лян ва лёнгы, лян дуй лян, ту дуй ту, хужэ кули йижинзы. Лопэзы- яхуан хуэйлэли, ва зудёли. Зулэ, зучи, зудо жигы куньё шынсан. Жы кэяя зули лёнгы йуэли. Ба фиха, хуанжэни, канжэ нанбонгыди тосан, зу жыгы саншон жигы да мулоху быйли йинянди жигы ёнгозы лэ ханли саншын, тади санги хуэрзы почулэли. Лёнгы дади, иигы суйди. Жыгы мулоху, зу ба жыгы ён пехали. Лёнгы да лохуэрзы ба жыгы ёнгозы ладо жыр, ладо вар, жыгы суи лохуэрзы чы бу шон. Полэ, почи, же нэлёнгы ба жу чуани. Жыгы суйлохуэрзы ику ду мэ чышон. Хуоншонди жы ва шэди: "Ни зу гэ нэ йиён. ба жыгы суйлохуэрзы дэжули, жуодо кудэ литу, быйшон зули; зулэ, зучи кэ зули санги йүэ, кэ дожэ жигы куньё шынсан литуни. Намярди сонготу ю жигы да фуни, жыгы фу лоши гээзы жуон, жибайвуши гээзы го. Жигы фу хоту ю жигы, хииинвэ, та ма ги эрэз налэ жигы суйжозы, жили зала, ханла саншын, ба жинэрзы да вэни ханчулэ ли. Жицүлэлисы санги, ба жыгы ёнгозы пеги, лёнгы да иинрээн ба ёнгозы на жуазы кужу, надо жыр, надо вар, сыде чини,

бу жё суй йинвазы чы. Полэ, почи, жу чыуанли, суй йинвазы ме чысон. лыгы ва пошон чили, чи ба суй йинэрзы дәжули, нахали, жуондо күдәли. Та быйшон зудёли. Зулэ, зучи, чо дун как иуаниуарди йициглар мин. Та зу жожу нэгы минчи зу; зулэ, зучи, зудали. Зудо гынчян йикак. Щя жысы данлинди хуоншонди жефуди чонзы. Югы да хәни, жын ду чо хә литуфон, та чи зу вын шукуди жынни, нэ зу хәни, нэ шукуди ләли, ниidi ё бу ё. Чулэли йигы шукуди жын, шәди: "Ни сүйдихин, ни чи щиннәди.

Ди щәжя чи, суанжя чи".

Та жыр пожэ чи; подо ямны чи, залигы жын, сүйрү е бу да, та сымыба. "Хома! Логэ, ни хома жузэ. Ни ю шымму хуа (ни ю са хуана). "Нэ щён зу хуэни". - Э, з, мугу хуэ жундыхын, ни зу будун, нэ ю чинхуэни, ни гын, нэ щи ляни, фу ту, зу чыди, даще фон, ши йишон, зусы жыгы хуэ. Логэ, ни занха (дынмиха), нэ ю ләнгы чунйир: йигы лохуэрзы, йигы йинэрзы, ё жу выйни". "Нэ сыйты са, жу юни, гензы, щин, чончон дуду дуэдихын". "Цуй, ходихын. Нэ ги ни зу хуэ".

Зулэ, зучи, зули саннянли, зо туни няннян ги жыгы хуоншон гіхади жонсузан фыр зо бу ман, зо гэ чян. жиннян гіхали жон фу юхали. лыгыди йин сыйы нэгы щәжя нэгү суанхали жонжыгы ва ван бу шөн. Аир хили жыгы ва каншэнни, жыгы суанжя суанжэни, жыга ва шәди: "Логэ, же нэ ги ни ще, ги ни суан, ни хуанды фичи, ба ни фади". "Эй, ни хуэй суан-ма, ни хуэй ще-ма" - Нэ кэ за бу хуэй суан, кэ за бу хуэй ще, нэ ги ни щещонли, ни мир зочи ба нүэ иица, дуйли?!

лыгы суанжя фіхали. лыгы ва ба иивәциди хуэ ~~зүйи~~ лён дянщун. Зочи чөлә, суанжя, шәди: "Шетар шунди ии ба

3.

ни еләхиди шехади хуэ нажэ лэ, жё нэ кан йиха: "Ай-е, ни
шәди хо, нынчын, иигы цүэ ду мэ юди". Зу до жыр лэ фу ю
цэ бый юли. Мыйиргы хуоншон ба гуанжади журу, жинбу йица,
хуоншон саннян литу зынли йиван тезы. Хуоншон зудо фучонни
ца хуэ лэли. ба шехади шувы канха. Цуандуар зудо шежади
фоннили, жинли фон литуни: "Жысы атэр лэди иигы кижын"
иигы ва занчелэли: "Хома, жужын?" - "Хома, щегар, ни шин са,
ниди минзы жёты са, ни фын атэр лэ?" - "Мужын, нэди дуа,
нэ сы иигы щесын, нэ зын лёнгычян лэли?" - "Хо, хо, хо, ни ба
жи цыр фу нянуанли?" - "Нэ няни сыцър ду" - "Ни хуэй ще?"
- "Нэ бу хуэй ще, жужын, нэ ще бу ле."
- "Ни ба сынхо нашон ще, нэ ги ни шэ. Ни ще: манбу, би фу ян
нан кэ, ни жыгы хуа пощеле". Шыгы ва шэди: "Монбу, би фу жы
зусыгы, шинни иманди сыйчин. шэ бу чу.

Хуоншон зули, хуэйчили. Тынли санги яуэ. Хуоншон дафадиг
ян желэли. ба та жежэ чи, хуоншон ги та шэди: "Ни ё ээ нэди
жинчынни гуанкуни зу хуэ". ба шэди: "Хо, нынчын". ба шэди:
"Мужын, нэ ю иигы наңсыни, нэ ю ленгы чунчирни: иигыс лоху,
иигыс йин, жыгы же нэ за эрдыхани" Хуоншон шэди: Мэсү, ни
на лэ, иитян, зэди йиван сыйлин, хан мэю та чыди жу-мат"

Та ги хуоншон зули саннян хуэ, хуоншон ба та каншон,
ба та нэ. Хуоншон ба хуоншонди нузы гиги тали, жё та ги
хуоншон ѿ фума. Хуоншон ги та ба сы гуэли, та зули шынчонян
хуэли, иман суанхалэ, эршиба няни.

Та хили лян нэнэн лёнгы фишэни, зули иигы фирмэн, ~~та~~
куцинлэли, ижэн чөлэ, бу дайин ги тали". Ни күжэ виса! Нисы
хуоншонди нунду ни дуан са!" Миргы нэ ги нэда зу либин, се
ниди ту, бу шынжи".

Иэрни нузы йизыр лян та да ноли иижон, шэди: "Ни ба нэ гили иигы са нушу, ванье шынкун та ку. Ни ба та ко вышкоо. Жуонлон ба нушу жөдэ чили, нуду ги хуоншоо куйхали "Жужын! Шымму цуэ?" - "Ни ю манцин цуэ, ни жяни ю са жын, ни ю ту чи, ни ю эрсын жэ ну?!" Нушу шэди: "Мэ юди, нэ бу хун, ~~ж~~ Жужын, кэди жяни ю да дэ ма, югы мизы, санты жын, зэ мэоди, таму зуэ хуонвон. Ба нэ гэ мын зэ вэ, ви нузы" "Хо, хо, хо", - шэди хуоншон - "нэ е бусы са цуэ, ни хуэйчи, ба ни ма, ни да кан яикан. Ни ө дуэшр бинма, ни цэшон". - "Нэ ги жужын хуэй, иигы бинма ду бу ө. Нэ хуэйчи, нэ зыжя лэ, зыжя чи". Та ги пэнён шэди: "Нэгы йышыван, дошон йиван хунэзы, гэ зэ чуонтэшон йитян лэнтур кан, бый нэ фа хун сый, эрхү дэ йин болечу". лыхур та чилиги ма, зудёли; зулэ, зучи, зули вугы йуэ. Додо тамуди жёдийян, куньёшынсан. Кунхон лоцо жон. Зулэ, зучи, канжян йигы щи лулур, жысы йигы жын зухади лулур. Та зу фын жыги лулур зу. Чуандуар зужэ та дади жинлобожан гынчян чи. Иуанзын жын гуду луэди зущён сан.

Лойи, жинийн луэди зудён тон? Та мизы ба та ~~канжуэли~~, йигы жонзы бечулэли: "Хома, щинлянд гэ, ни за ба нэдэл ду вондёли. Нэ саншжи суйли, ни ба нэ ги жын е бу ги. Да, ма жё ёмуэчыгуй чышонли". - "Ба ни за мэ чы?" - "Э, яэ зуандо чёнбөл литули, та ба нэ мэ канжуэй" иигы жонзы бечуди, Мади йигы туй чышонли: "Гэгэ ни чиди ма за санги ту?!" - "Нэ чиди ма мэ туй, ду чыуанли".

- "Агэ, ни зуэхэ, нэ ги ни шо ца чи, жысы йигы щинзы ни таншон". Нузы чучи шо ца чили. Да конгуйезы литу чулэ ли лэнгы хуонлору. Лэнгы лофу гиэхуажэни: "Эр-я, ни куя шын

фу, ни күэ түэ мин. Шуанчир нуэы лэ, ба ни ду чыхонни".
Луоншонди мын чяңту ю багы да быйёнфуни, жы ва шонли фули;
бу дади гунфу та мазы да хуйуаниди чынжә литу чуләли,
бянли йигы луэтүэ дади быйхузы. Тида подо фонни чили,
фонни чи та гэ бу жяндай. Та йигы сышын литу ба жыты чынпу
литу щинуанли, мэ щинжуэ. Хуэйлэ чо фу готу канжэни, ба
та гэ хәди ёнба, Винё. Хан та гәни: "Гә-я! Ни халэ, нэ бу
чы ни, нэ гын ни хуэйчини". Та гэ шәни: "Нэ бу халэ!"
— "Ни ээ бу халэ, нэ кун фу, ба ня бахали, фанлигы гуэр,
наншонли, ба фу кунтуэли. Ба йигы ду кундоли, та гэ доли
циәргы фушонли.

Ба тади пәнён же иигы даочиянхан чинжә лончинчин чили
та ба чуонтэшонди нәзы вонли, мынгэзы жичели. Та зу
похуичили, чуонтэшонди нәзы чынли щебонли. Лоху дэ йин зә
тесы литу ба мо ду пынхаләли. Тади пәнён ба лоху лян йин
эркәли. Йин фитуэли, лоху потуэли, полэ, почи, дожо Напили.
Лоху дэ йин лян быйхузы жынжантуюэли. Жынлэ, жынчи, лоху
лян йин бын бу жу (гу бу жу) быйхузы. Быйхузы ба йин
ийжуазы шонли тянли, на хутуди ийжуазы ба лоху дыкди
вулиоу йуан. Жынжаили шыэртәнли ду фали. Жыр быйхузы шәди:
"Зәди ду занха, хуан иитян йивәши, же нэ ба ту фу ицха.
Миргы ё ниди мин, чы ниди жу".

Жыр быйхузы, йин, лоху ду хуанхали.

Срын асмаршон гуэли лөнгү гуяңяя, ла хуажени. Иигы
ти иигы шәди: "Миргы ха чинфын щи йу хагуэ, ю кынфи, йин
фу мо жан са, шончи, та жынжан, мамор ту дажан, сазы
зуанли хузыди нянвә, хузыди де ди лоху дали тади в, йин ку
нян". Жысур та гэ хафу, жы хуэй жя, бо, быйжинийин нал

Жила-эн, иин лоху туэди та. Та жы хуэйчи доли жя, хуоншон жонжын ба вай жон та. мыхур та зуэ хуоншон, ган-сы, ху быйшин. Ю, дучун лян гын цан ва ди санчи бу лю та.

Записано в с. Шортобе Курдайского р-она,
Жамбульской обл., Казахской ССР от
Зазазова Идыя 33 лет, школьного учителя.
Запись производил Б.Рифтин.

5/УШ-54 г.